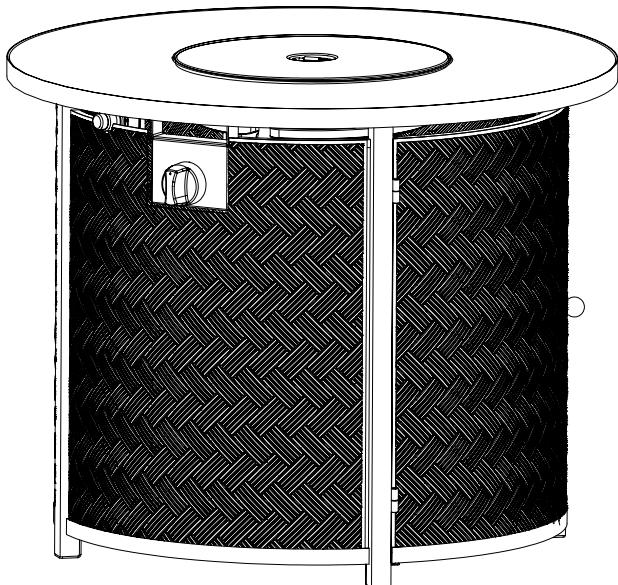




for
LIVING^{®_{MD}}

Table à foyer au gaz Tuscan

Modèle n° 085-1571-2



Conception homologuée selon les normes ANSI Z21.97 – CSA 2.41-(2014) pour foyers au gaz d'extérieur.

Conservez ces instructions pour une utilisation future. Si vous assemblez cet appareil pour une autre personne, veuillez lui fournir le présent guide pour qu'elle le lise et le conserve pour utilisation future.

Instructions d'assemblage

Numéro sans frais : 1 877 483-6759

IMPORTANT : Veuillez lire ce guide attentivement avant de commencer à assembler ce produit.
Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.



DANGER

Si vous décelez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, tenez-vous loin de l'appareil et communiquez immédiatement avec votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie local.



AVERTISSEMENT

Ne rangez pas et n'utilisez pas d'essence, ou tout autre liquide ou toute vapeur inflammable à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil. Une bouteille de GPL non raccordée ne doit pas être entreposée à proximité de ce foyer ou de tout autre électroménager. Si vous assemblez cette appareil pour quelqu'un d'autre, donnez-lui ce manuel aux fins de lecture et référence future.



AVERTISSEMENT

Pour usage extérieur seulement.



DANGER



RISQUE D'INTOXICATION PAR LE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone inodore. Utiliser cet appareil dans un endroit clos peut entraîner la mort. N'utilisez jamais cet appareil dans une caravane, une tente, une voiture ou une maison.

Importé par Trileaf Distribution Trifeuil, Toronto, Canada M4S 2B8 | Fabriqué en Chine

Consignes de sécurité importantes	3
Liste des pièces	6
Assemblage	6
Utilisation	13
Nettoyage et entretien	14
Fiche technique	14
Garantie	14



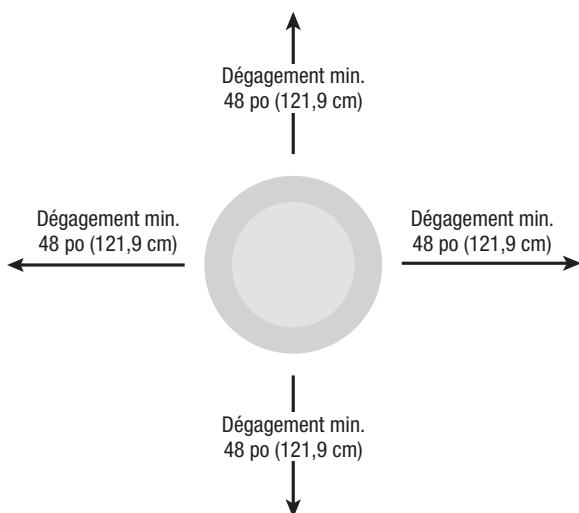
Avertissement! Veuillez lire et comprendre ce guide en entier avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit. Le non-respect des messages de danger, d'avertissement et de mise en garde pourrait causer un incendie ou une explosion qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- L'installation de l'appareil doit être conforme aux codes locaux. À défaut des codes locaux, conformez-vous au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 ou au Code d'installation du propane et du gaz naturel, CAN/CGA-B149.1.
- Pour UTILISATION EXTÉRIEURE SEULEMENT! Cet appareil doit être utilisé à l'extérieur seulement dans un endroit bien aéré et ne doit jamais être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit clos.
- N'UTILISEZ QUE DU GPL (GAZ PROPANE LIQUÉFIÉ) AVEC VOTRE APPAREIL!
- N'utilisez qu'une bouteille de GPL avec votre appareil (vendue séparément). Ne raccordez pas votre appareil à une alimentation en gaz à distance.
- Le GPL n'est pas du gaz naturel. N'utilisez que du GPL pour ce foyer au gaz.
- La conversion ou la tentative d'utilisation de gaz naturel avec cet appareil au GPL ou de GPL avec un appareil compatible avec le gaz naturel est dangereuse et déconseillée. Cela pourrait annuler votre garantie.
- N'utilisez jamais de charbon ou tout autre combustible solide dans le foyer.
- Pendant la procédure d'allumage, n'approchez pas votre visage près du brûleur, car une flamme inaperçue pourrait surgir et causer des blessures.
- AVERTISSEMENT RELATIF AU GPL : l'épaisseur de la couche des pierres ponces ne doit pas excéder 1/4 po (6 mm) au-dessus des trous du brûleur. Appliquer une quantité excessive de matière pourrait entraîner une accumulation de gaz non brûlé dans le foyer. Une aération est nécessaire pour permettre à l'air frais de circuler dans l'enceinte et au gaz résiduel de s'échapper.
- Si vous voyez, sentez ou entendez le siffllement du gaz qui s'échappe de la bouteille de GPL : 1. Débranchez la bouteille de GPL de l'appareil. 2. Ne tentez pas de régler le problème vous-même. 3. Communiquez immédiatement avec votre fournisseur de gaz et/ou le service d'incendie local pour obtenir de l'aide.
- N'utilisez pas le foyer si une fuite de gaz est présente.
- N'utilisez jamais une flamme pour détecter une fuite de gaz.
- La pression d'entrée d'alimentation maximale est de 11 po de CE (2,74 kPa).
- Utilisez le régulateur de pression fourni avec le foyer.
- N'utilisez que les bouteilles de GPL ayant les spécifications suivantes : 12 po (35 cm) (diamètre) x 18 po (45,7 cm) (hauteur) et ayant une capacité maximale de 20 lb (9 kg).
- La bouteille de GPL doit être munie d'une bague protégeant le robinet de la bouteille de GPL.

IMPORTANT : LISEZ CE GUIDE ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

- Ne jamais remplir la bouteille à plus de 80 %.
- Le système d'alimentation de la bouteille doit être adapté au retrait de vapeur.
- N'utilisez pas une bouteille de GPL ayant un robinet endommagé ou toute autre pièce usée. L'utilisation d'une bouteille de GPL bosselée ou rouillée pourrait être dangereuse; la bouteille devrait être inspectée par votre fournisseur de GPL avant toute utilisation.
- Ne brûlez aucune autre matière que celles fournies et destinées à être utilisées avec ce foyer.
- Les pierres ponces pourraient atteindre les visages et les yeux de personnes lors de l'allumage de cet appareil; en conséquence, tenez-vous loin de ce dernier pendant les 20 minutes suivant l'allumage.
- N'utilisez pas le foyer sauf s'il est complètement assemblé et que toutes les pièces sont en place.
- Soyez attentif lorsque vous utilisez le foyer. Cet appareil est chaud pendant son utilisation et ne doit jamais être laissé sans surveillance. Ne déplacez pas cet appareil pendant que vous l'utilisez.
- N'utilisez pas ce foyer pour cuire des aliments.
- Ne placez jamais de couvercle ou d'objet inflammable au-dessus, en dessous, ou autour du foyer.
- Les utilisateurs doivent être mis en garde contre les risques de températures de surface élevées et garder une distance sécuritaire de l'appareil pour éviter toute brûlure de la peau et des vêtements.
- Ne vous asseyez pas sur le foyer. Ne posez pas vos pieds ou vos mains sur le foyer.
- Ne vous penchez pas au-dessus du foyer et ne placez pas vos mains ou vos doigts sur la partie supérieure d'un appareil en cours d'utilisation.
- Gardez tous les cordons d'alimentation électrique et le tuyau d'alimentation en gaz loin de toute surface chauffée.
- Les objets combustibles ne doivent jamais être placés à moins de 6 pi (1,8 m) du dessus ou à moins de 4 pi (1,2 m) de l'arrière et des côtés du foyer.
- Ce foyer doit rester sous surveillance en tout temps.
- Si les flammes s'éteignent pendant que le feu brûle, fermez le robinet de la bouteille de GPL, suivez les instructions et attendez cinq minutes avant d'essayer de le rallumer.
- N'utilisez pas ce foyer si l'une de ses pièces a été submergée dans l'eau.
- Ne versez pas d'eau dans le foyer.
- Communiquez immédiatement avec un technicien qualifié pour effectuer l'inspection de l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de gaz qui a été submergée dans l'eau.
- N'allumez pas et n'utilisez pas le foyer si les pierres ponces sont mouillées. Assurez-vous que les pierres ponces sont complètement sèches avant d'allumer le foyer, car une chaleur intense pourrait faire en sorte qu'elles se fissurent ou explosent.
- Ne tentez pas de débrancher le régulateur de gaz ou tout autre raccordement de gaz lorsque vous utilisez le foyer.
- Ne manipulez pas le foyer jusqu'à ce qu'il soit éteint et complètement refroidi.
- La bouteille de GPL doit être débranchée du foyer lorsque ce dernier n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne rangez pas de bouteille de GPL débranchée ou de bouteille de GPL de recharge sous cet appareil ou près de celui-ci, ni à proximité de tout autre appareil.
- Si le foyer est rangé à l'intérieur, débranchez la bouteille de GPL et laissez-la à l'extérieur.
- N'élargissez pas l'orifice du robinet ou les trous du brûleur lorsque vous nettoyez le robinet ou le brûleur.
- N'utilisez pas ce foyer dans un véhicule ou un bateau. Utilisez toujours cet appareil sur une surface plane à l'extérieur.
- Après une période d'entreposage ou de non-utilisation, inspectez le foyer pour toute fuite de gaz ou obstruction du brûleur avant de l'utiliser de nouveau.
- Ce foyer au GPL ne doit jamais être utilisé par des enfants. Les enfants doivent être supervisés lorsqu'ils sont à proximité du foyer.
- Gardez la bouteille de GPL à au moins 5 pi (1,5 m) du foyer lorsque ce dernier est allumé.
- La pression d'alimentation en gaz maximale est de 250 lb/po².
- Les vêtements et autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus sur l'appareil ni être placés sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.

- Tout protecteur ou autre dispositif de protection retiré pendant l'entretien de l'appareil doit être remplacé avant sa prochaine utilisation.**
- Toute installation et réparation doit être effectuée par un technicien qualifié. Cet appareil doit être inspecté tous les ans. Un nettoyage plus fréquent pourrait être nécessaire. Il est impératif que le boîtier de commande, les brûleurs et les tuyaux de circulation d'air soient propres en tout temps.**
- Inspectez toujours le brûleur avant d'utiliser ce foyer. S'il y a des signes de craquelures, d'abrasion, de fissures ou d'endommagement sur le tuyau, n'utilisez pas ce foyer. Réparez le tuyau avant d'utiliser l'appareil.
- Inspectez le tuyau avant d'utiliser ce foyer. S'il y a des signes de craquelures, d'abrasion, de fissures ou d'endommagement sur le tuyau, n'utilisez pas ce foyer. Réparez le tuyau avant d'utiliser l'appareil.
- Retirez le tuyau de tout passage où il pourrait entraîner des chutes ou être accidentellement endommagé.
- Les enfants et les adultes doivent être mis en garde contre les risques de températures de surface élevées et garder une distance sécuritaire de l'appareil pour éviter toute brûlure de la peau et des vêtements.**
- Les jeunes enfants doivent être supervisés attentivement lorsqu'ils sont à proximité du foyer.**
- La bouteille de GPL doit être construite et identifiée conformément aux spécifications pour les bouteilles de GPL du DOT (Department of Transportation) américain ou aux normes nationales canadiennes CAN/CSA-B339 relatives aux cylindres, sphères et tubes pour le transport des matières dangereuses, et de la CTC (Société canadienne des transports).
- La bouteille de GPL doit être munie d'un dispositif de sécurité mécanique antidébordement homologué et d'un raccord rapide QCCI ou d'un raccord de type 1 (CGA810).
- Laissez le foyer refroidir complètement avant de placer son couvercle.
- N'UTILISEZ PAS le foyer lorsque le couvercle est en place. Retirez toujours le couvercle lorsque le foyer est en cours d'utilisation.**



On ne doit pas tenir des matériaux combustibles dans une distance de moins de 72 po (183 cm) du haut de l'appareil, ou de moins de 48 po (122 cm) autour de l'appareil en entier.

**MAINTENEZ UNE DISTANCE DE 72 po (183 cm)
DE TOUT BÂTIMENT PENDANT L'USAGE.**

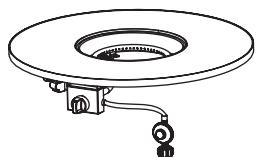
Liste des pièces

1

Couvercle - 1

**2**

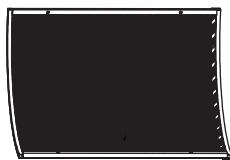
Dessus de la table - 1

**3**

Panneau latéral - 2

**4**

Porte - 1

**5**

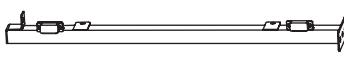
Panneau avant - 1

**6**

Patte avant droite - 1

**7**

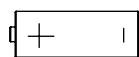
Patte arrière droite - 1

**8**

Patte gauche - 2

**9**

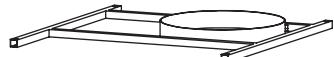
Pile AAA - 1

**10**

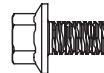
Pierre de lave - 1 boîte

**11**

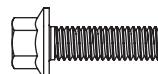
Support en métal - 1

**A**

Vis M6 x 10 - 20

**B**

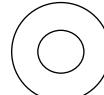
Vis M6 x 20 - 4

**C**

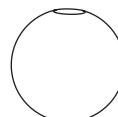
Vis M6 x 10 - 1

**D**

Rondelle M6 - 1

**E**

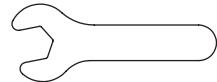
Poignée de porte - 1

**F**

Écrou - 4

**G**

Clé - 1





Laissez-nous vous aider!

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT AU MAGASIN. APPELEZ-NOUS D'ABORD!

1 877 483-6759.

Si vous avez des questions concernant votre produit, des questions de garantie, ou avez des pièces endommagées ou manquantes, communiquez avec notre service à la clientèle en composant le numéro sans frais. Contactez-nous pour obtenir de l'aide; nous sommes là pour vous aider.

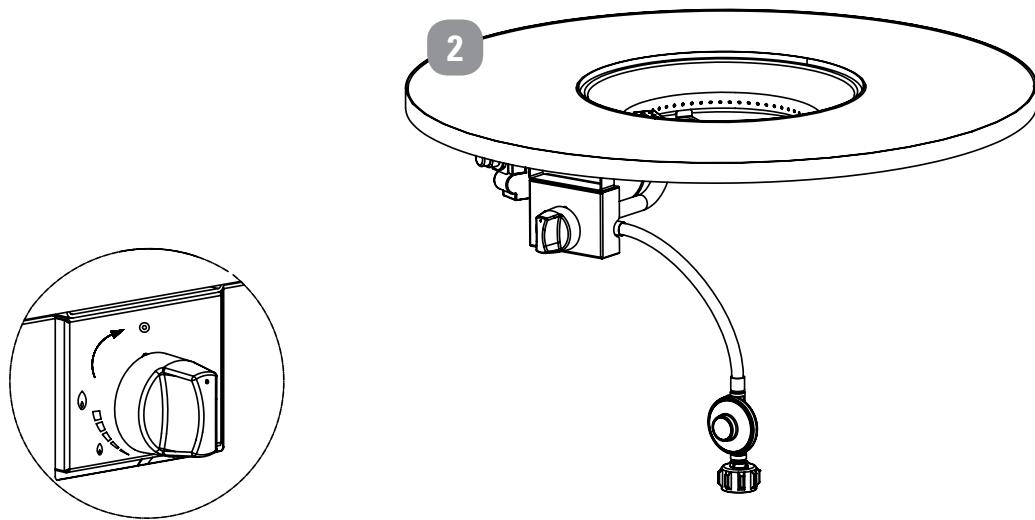
IMPORTANT : veuillez lire et comprendre ce guide avant d'assembler l'appareil. Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces à la liste de contenu de l'emballage. S'il manque des pièces, ou si vous avez des questions, communiquez avec le service d'assistance téléphonique en composant le 1 877 483-6759.

Placez toutes les pièces incluses dans la boîte dans un endroit dégagé et sur le sol devant vous. Retirez tous les matériaux d'emballage et replacez-les dans la boîte. Ne jetez pas les emballages avant d'avoir terminé l'assemblage. Lisez attentivement chaque étape avant de commencer tout assemblage. Assurez-vous de bien la comprendre. S'il vous manque une pièce, communiquez avec le service d'assistance téléphonique en composant le 1 877 483-6759 (numéro sans frais).

Étape 1

Pièce requise : 2

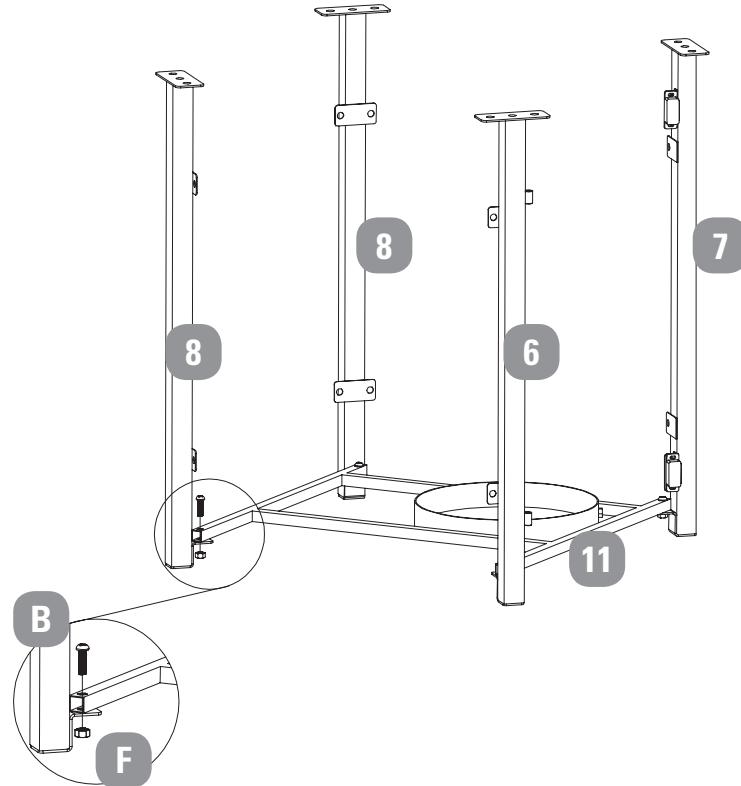
Déballez et identifiez toutes les pièces en consultant la liste de pièces. Vérifiez chaque pièce avant d'utiliser le produit. Assurez-vous que le système d'alimentation en gaz est en position « ARRÊT/OFF » avant l'assemblage.



Étape 2

Pièces requises : 6, 7, 8, 11, B

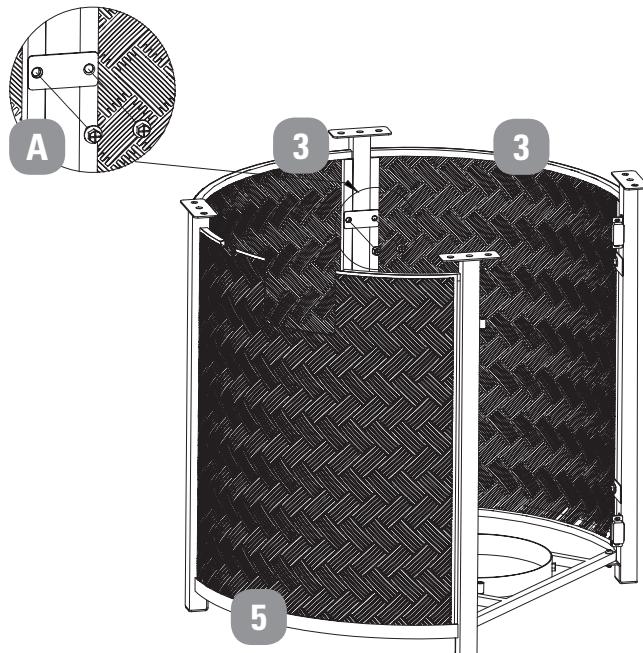
Fixez la patte avant droite **6**, la patte arrière droite **7** et les deux pattes gauches **8** au support en métal **11** à l'aide des quatre vis M6 x 20 **B** et quatre écrous.



Étape 3

Pièces requises : **3, 5, A**

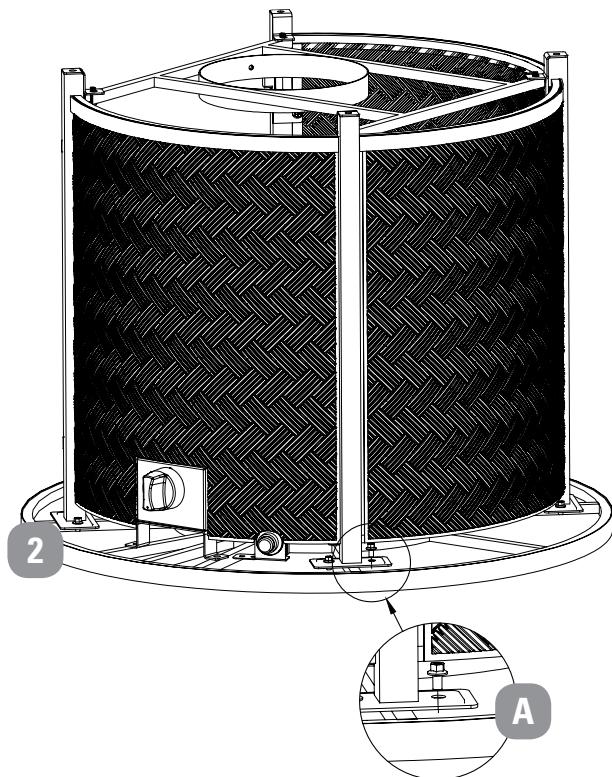
Fixez les deux panneaux latéraux **3** et le panneau avant **5** taux pattes à l'aide de douze vis M6 x 10 **A**.



Étape 4

Pièces requises : **2, A**

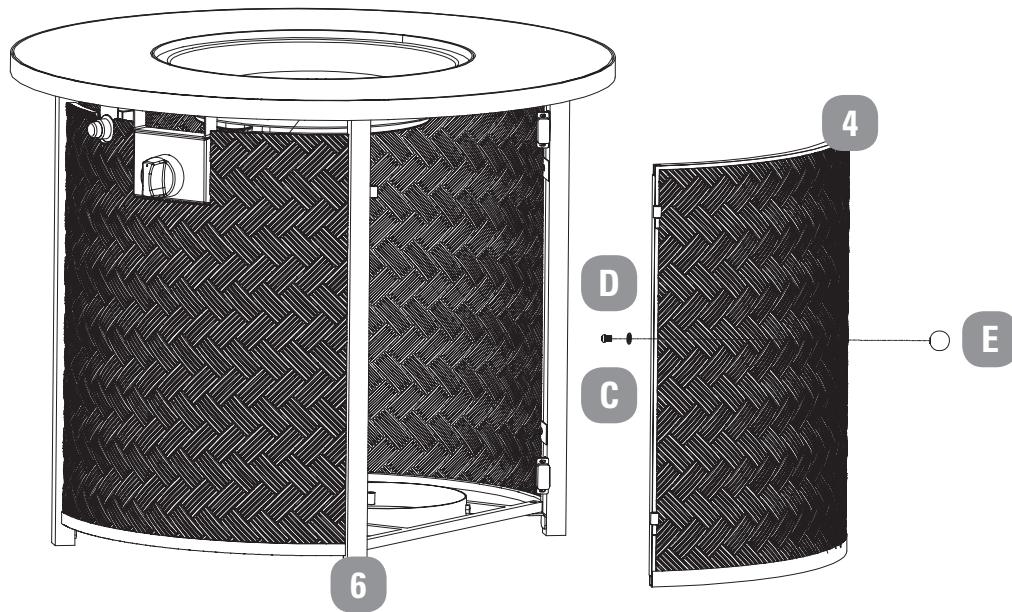
Fixez la base en acier à la partie inférieure du dessus de la table **2** à l'aide des huit vis M6 x 10 **A**.



Étape 5

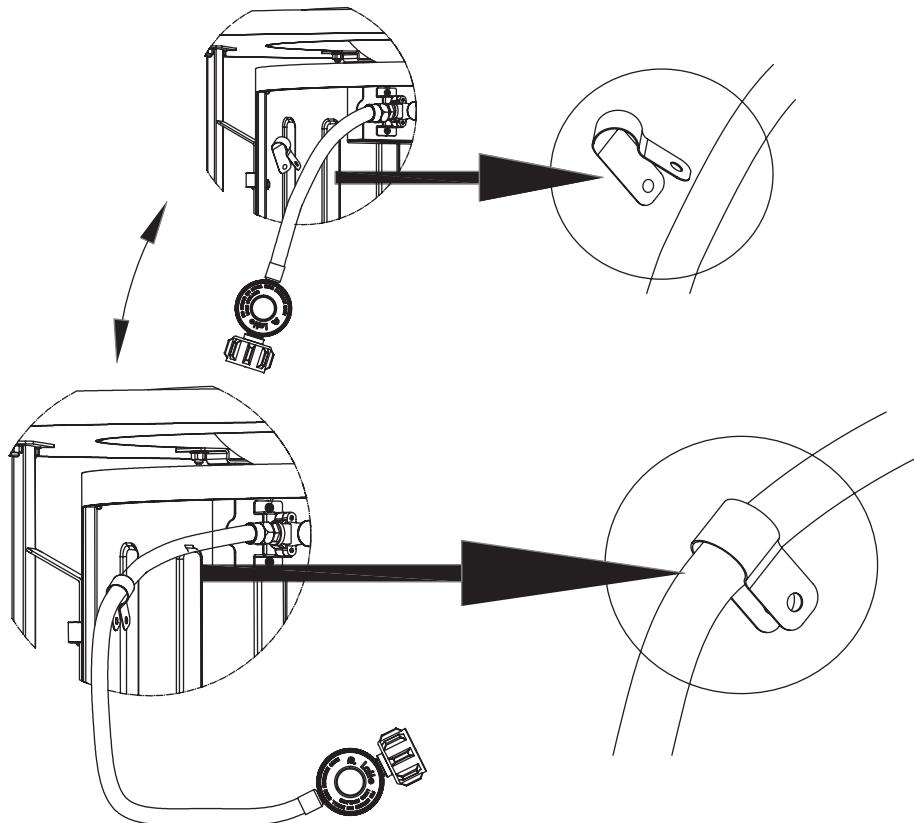
Pièces requises : **4, 6, C, D, E**

Insérez la porte **4** dans la patte avant droite **6** et fixez la poignée de porte **E** à la porte à l'aide d'une vis M6 x 10 **C** et d'une rondelle **D**.



Étape 6

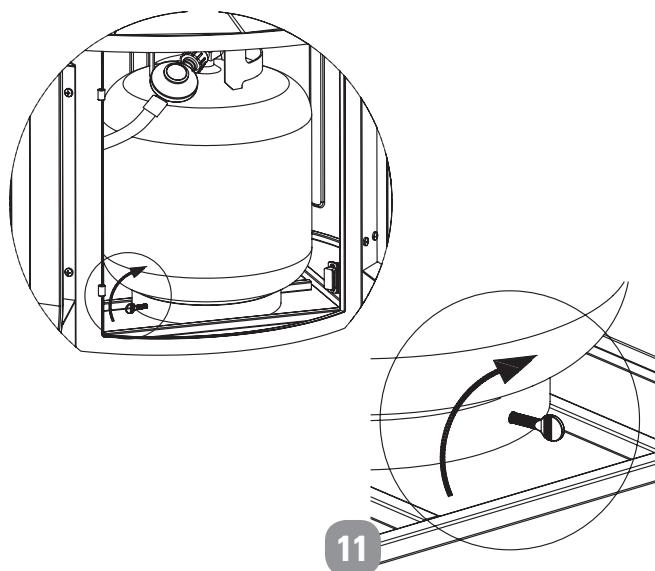
Fixez solidement le régulateur du tuyau sur le support à l'intérieur de la charpente de la table.



Étape 7

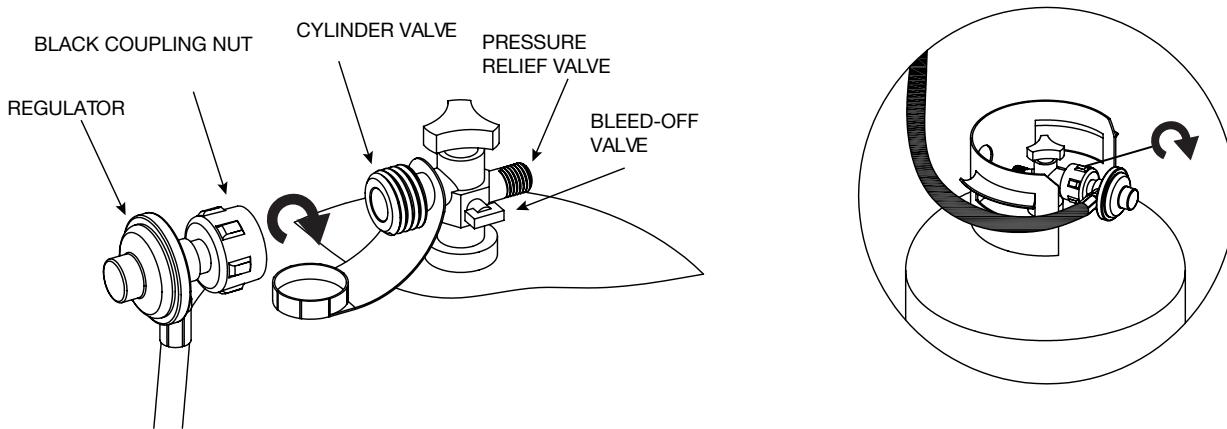
Pièce requise : 11

Placez la bouteille de gaz propane (non comprise) dans le support en métal **11**. Assurez-vous que la bouteille de gaz est entièrement posé sur le support en métal **11**. Tournez la vis à oreilles assemblée au préalable sur la partie extérieure du support en métal **11** dans le sens des aiguilles d'une montre afin de sécuriser solidement la bouteille de gaz propane.



Étape 8

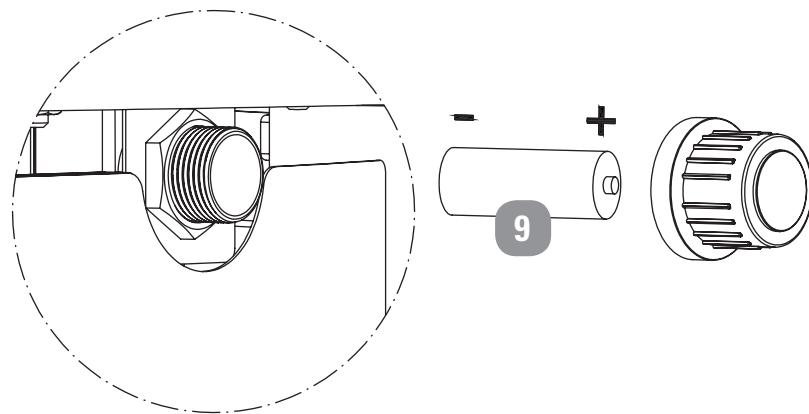
Tournez le robinet de la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour effectuer seulement des connexions à la main. Fixez le régulateur assemblé au préalable à partir du dessus de la table au robinet de la bouteille en tournant l'écrou d'accouplement du régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les connexions sont fixées solidement et de façon sécuritaire à la main seulement.



Étape 9

Pièce requise : 9

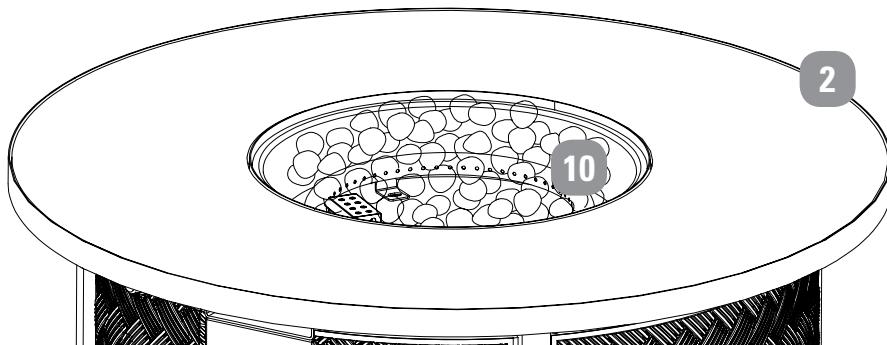
Retirez le capuchon en caoutchouc de l'allumeur électronique en dévissant et glissez la pile 9 dans la fente de la pile. Assurez-vous le côté positif de la pile est face à l'extérieur. Vissez le capuchon de l'allumeur électronique solidement sur la pile.



Étape 10

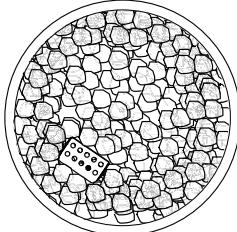
Pièces requises : 2, 10

Mettez les pierres de lave 10 uniformément dans la zone du brûleur 2 en haut de la table foyer.

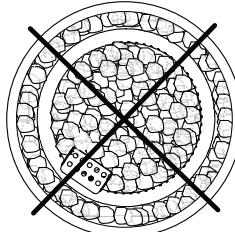


Avertissement! Il faut que la grille de cet appareil de chauffage soit dégagée et sans obstructions en tout temps pour assurer un fonctionnement convenable. Assurez-vous que l'aire du brûleur est complètement couverte de pierres de lave pour éviter que la flamme s'éteigne de temps en temps.

CORRECT



INCORRECT



Avant d'effectuer un essai d'étanchéité, assurez-vous qu'aucune étincelle ne peut se produire et que vous êtes dans un vaste endroit extérieur. Connectez la bouteille de gaz propane au régulateur et tournez le robinet sur l'appareil à la position « fermé ». Brossez toutes les connexions avec un mélange d'eau et de savon. Ouvrez l'alimentation de gaz; si les bulles se produisent sur une connexion, il peut y avoir une fuite. Si vous sentez le gaz ou si vous découvrez une fuite, fermez le robinet de gaz, déconnectez la bouteille de gaz propane et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la fuite soit réparée.

N'utilisez pas l'appareil de chauffage sans inspecter le tuyau de gaz. S'il y des signes d'usure ou d'abrasion, vous devez remplacer le tuyau (le cas échéant). Les pierres ponce/pierres de lave/LavaGlass® peuvent surgir et frapper le visage de quelqu'un durant le processus d'allumage de cet appareil; éloignez-vous de l'appareil durant les 20 premières minutes après l'allumage. La hauteur des flammes doit être d'une couleur jaune/bleue entre 2 à 10 pouces (5 à 25 cm) de hauteur. Attendez 5 minutes après l'extinction des flammes avant de mettre un couvercle (le cas échéant) ou une housse de protection sur l'article chauffant.

Pour allumer

1. Assurez-vous que le bouton de commande de l'allumage est à la position « fermé ».
2. Ouvrez la porte **4** et ouvrez lentement le robinet sur la bouteille de gaz propane en tournant le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Fermez la porte **4** sur la charpente.
4. Poussez le bouton de commande de l'allumage et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position « ÉLEVÉ ». Cela allumera le combustible.
5. Si l'allumage ne se produit pas après quelques secondes, relâchez le bouton de commande de l'allumage et tournez à la position « FERMÉ ». Attendez **5** minutes pour que le gaz se dissipe, puis répétez les instructions d'allumage précédentes.
6. Une fois que le produit de feux est allumé, l'intensité de la flamme peut être contrôlée en tournant le bouton de commande de l'allumage entre les positions « BAS » et « ÉLEVÉ ».

Pour éteindre

1. Tournez le bouton de commande de l'allumage dans le sens des aiguilles d'une montre à la position « ÉLEVÉ »; laissez le bouton sortir et continuez en tournant le bouton de commande de l'allumage à la position « FERMÉ ».
2. Fermez le robinet de la bouteille de gaz propane si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser durant une longue période.

- Détachez la bouteille de gaz propane avant d'effectuer des travaux d'entretien.
- Rangez le foyer dans un endroit frais et sec loin des rayons directs du soleil.
- La bouteille de gaz propane doit être détachée et retirée de l'appareil de chauffage avant de ranger l'appareil à l'intérieur.
- Assurez-vous que l'alimentation en gaz et l'appareil de chauffage sont éteints avant de changer la pile. Veuillez vous référer à la procédure d'installation de la pile.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et des accessoires approuvés ou fournis par le fabricant. Sinon, la garantie de ce produit peut être invalidée et une condition dangereuse peut en résulter.
- Gardez la table à foyer dégagée de matériaux combustibles.
- Inspectez visuellement le brûleur pour détecter des obstructions. Gardez la table à foyer dégagée de débris.
- Quand le brûleur et les pierres de lave seront complètement refroidis, utilisez un chiffon doux pour éliminer les petites taches, la poussière et la saleté.
- Remplacement de piles : utilisez des piles alcalines AAA.
- Installation – vérifiez le produit avant de le couvrir avec la housse pour assurer qu'il n'y a pas d'objet ou bord coupant qui pourrait mettre une tension sur ou endommager la housse protectrice.

Dimensions

30 x 30 x 24 1/4 po

76,2 x 76,2 x 61,5 cm

Poids du produit

58 lb 13 oz

26.8 kg

Cet article For Living comporte une garantie de un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Distribution Trifeuil consent à remplacer l'article défectueux sans frais lorsqu'il est retourné, accompagné de la preuve d'achat, par l'acquéreur initial au cours de la période de garantie convenue. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

